

# L'Eterno nel Tempo

È un ciclo di convegni internazionali dedicato al tema articolato dell'arte e dell'architettura per la liturgia cristiana. Esso ha l'obiettivo di indagare i processi vitali che incarnano la Tradizione cristiana nel mondo contemporaneo.



La crisi che ha colpito il mondo dell'arte e dell'architettura per il culto domanda spazi di riflessione in cui **tornare a mettere a fuoco l'essenziale**, e riacquisire confidenza con le **figure e i simboli** da sempre intimamente correlati allo spazio e al tempo della liturgia. Tale obiettivo sarà perseguito attingendo alla preziosa lezione della storia passata e recente attraverso un **confronto con esponenti del Cattolicesimo e dell'Ortodossia**, tracciando un itinerario di approfondimento la cui **terza tappa** si propone di **indagare il tema suggestivo della luce nelle sue molteplici sfaccettature**. L'ampiezza geografico-temporale della riflessione e la volontà di radunare punti di vista diversi conferiscono all'iniziativa un respiro internazionale e un evidente carattere di novità, che si auspica potranno contribuire al cammino di ricerca sviluppatosi negli ultimi anni e al dialogo tra le chiese cristiane.

## L'iscrizione è aperta a chiunque sia interessato agli argomenti proposti.

La quota di iscrizione, non rimborsabile, è di € 40, da versare tramite bonifico bancario entro il 30/09/2024. Per iscriversi è necessario compilare l'apposito modulo sulla pagina web [www.associazionepantaleone.org/iscrizione](http://www.associazionepantaleone.org/iscrizione) allegando copia della ricevuta di bonifico intestato a **Associazione Pantaleone (IBAN IT85 D030 6909 6061 0000 0166 643; causale: Convegno 2024 - Nome/Cognome)**. Per la quota di soggiorno, non comprensiva della quota di iscrizione e della tassa di soggiorno, sono previste convenzioni presso l'Hotel **I Basiliani**, sede del convegno:

|                 | Singola      | Doppia       |
|-----------------|--------------|--------------|
| Camera standard | <b>€ 250</b> | <b>€ 186</b> |
| Camera superior | <b>€ 288</b> | <b>€ 224</b> |

Pernottamento con pensione completa dal giorno 10/10 (cena inclusa) al giorno 12/10 (pranzo incluso)

|                                                                                                                                   | Pranzo      | Cena        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| Chi partecipa in giornata potrà fruire del pranzo e/o della cena previa richiesta presso la Reception e sino ad esaurimento posti | <b>€ 30</b> | <b>€ 30</b> |

Per le prenotazioni presso il Resort **I Basiliani** contattare direttamente: Dr.ssa Valentina De Nuzzo - [v.denuzzo@cdshotels.it](mailto:v.denuzzo@cdshotels.it) - **+39 0832 351321** (int 2.2) - Lunedì/Venerdì 8:30 - 16:30

- Per gli Specializzandi e i Dottorandi di qualunque Facoltà sono previste **5 borse di studio**, da assegnare a insindacabile giudizio del Comitato Scientifico previa valutazione del *curriculum vitae* e del progetto di Ricerca, da inviare alla Segreteria organizzativa ([segreteria@associazionepantaleone.org](mailto:segreteria@associazionepantaleone.org)). Le borse di studio comprendono le quote di iscrizione e soggiorno (vitto e alloggio in camera doppia dal 10 ottobre, cena inclusa, al 12 ottobre, pranzo incluso).
- Gli interventi in lingua straniera saranno tradotti in italiano.
- Il convegno è organizzato in collaborazione con l'**Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Lecce**. Sono riconosciuti **10 CFP** agli architetti appartenenti ad ogni Ordine nazionale.

## Associazione Pantaleone

Per il rinnovamento dell'Arte Cristiana

[www.associazionepantaleone.org](http://www.associazionepantaleone.org)

73028 Otranto (LE) Piazza Basilica, 1  
[segreteria@associazionepantaleone.org](mailto:segreteria@associazionepantaleone.org)



## L'Eterno nel Tempo

Arte e Architettura cristiane  
tra Oriente e Occidente

Ciclo di convegni internazionali

## Di luce e di stupore

Epifanie dell'invisibile  
nello spazio liturgico

III Convegno  
Internazionale

10/11/12 OTTOBRE 2024  
OTRANTO

10

Giovedì 10 OTTOBRE

Cattedrale di Otranto - Conferenza pubblica

|       |                                                                                                                                                                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17:00 | Registrazione partecipanti                                                                                                                                                                                |
| 17:30 | <b>Saluti istituzionali</b><br><b>Padre FRANCESCO NERI O.F.M. Cap.</b><br><i>Arcivescovo di Otranto</i><br><b>Don NUNZIO FALCICCHIO</b><br><i>Incaricato Regionale per i Beni Culturali Ecclesiastici</i> |
| 18:00 | <b>La luce dell'Eterno nel Tempo:</b><br><b>la Cappella degli Scrovegni di Giotto, tra Oriente e Occidente</b><br><b>Prof. ROBERTO FILIPPETTI</b><br><i>Saggista, scrittore e conferenziere - Venezia</i> |
| 19:30 | Dibattito                                                                                                                                                                                                 |

11

Venerdì 11 OTTOBRE

Sala Congressi Resort I Basiliani, Otranto

I SESSIONE  
SIMBOLOGIA E ESPERIENZA DELLA LUCE  
NELLE PRIME CHIESE CRISTIANE

Presidenza: Don ENZO VERGINE

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9:00 | Registrazione partecipanti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 9:15 | <b>Saluti istituzionali</b><br><b>Don ENZO VERGINE</b><br><i>Incaricato diocesano per l'Edilizia di Culto e i Beni culturali ecclesiastici - Otranto</i><br><i>Presidente Associazione Pantaleone</i><br><b>Don LUCA FRANCESCHINI</b><br><i>Direttore Ufficio Nazionale per i Beni Culturali e l'Edilizia di Culto della CEI</i><br><b>Arch. MARIA PICCARRETA</b><br><i>Segretario regionale del MiC per la Puglia</i><br><b>Arch. TOMMASO MARCUCCI</b><br><i>Presidente Ordine Architetti e P.P.C. della Provincia di Lecce</i> |
| 9:45 | <b>Tenebre e luce nella Sacra Scrittura</b><br><b>Prof.ssa DONATELLA SCAIOLA</b><br><i>Pontificia Università Urbaniana, Roma</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:30 | <b>Mysticism of darkness and light: artificial light as mediation for the sacred in the early churches</b><br><b>Prof. DAVOR DŽALTO</b><br><i>University College Stockholm / Institute for the Study of Culture and Christianity - Belgrado</i>                                                          |
| 11:15 | Break                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 11:45 | <b>L'Epifania della Luce nella simbologia liturgica orientale dell'icona scritta, dipinta e cantata</b><br><b>Rev.mo Prof. IVAN STOYANOV IVANOV</b><br><i>Facoltà di Teologia dell'Università di Sofia</i><br><i>Facoltà di Teologia della Pontificia Università Lateranense/Patriarcato di Bulgaria</i> |
| 12:30 | <b>Luce diffusa: le chiese in legno della Transilvania</b><br><b>Rev. P. VIRGIL JICAREAN</b><br><i>Direttore Ufficio Arte Sacra/Diocesi Ortodossa Rumena di Maramures e Satmar</i>                                                                                                                       |

II SESSIONE  
LA LUCE NELL'AZIONE LITURGICA

Presidenza: P. JAROMIR ZADRAPA

|       |                                                                                                                                                                                                 |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15:00 | <b>Versus orientem: la luce naturale tra cosmologia ed escatologia</b><br><b>Prof. SIBLE DE BLAAUW</b><br><i>Radboud Universiteit – Nimega</i>                                                  |
| 15:45 | <b>La luce nella celebrazione della Pasqua bizantina</b><br><b>S. E. JOB GETCHA</b><br><i>Patriarcato Ecumenico di Costantinopoli/Consiglio Mondiale delle Chiese - Ginevra</i>                 |
| 16:30 | Break                                                                                                                                                                                           |
| 17:00 | <b>La luce e la celebrazione del battesimo</b><br><b>Prof. ROBERTO NARDIN OSB Oliv.</b><br><i>Pontificia Università Lateranense, Roma – Abbazia di S. Maria del Pilastrello, Lendinara (RO)</i> |
| 17:45 | <b>Quand les artistes s’emparent de la lumière divine: le vitrail contemporain en France</b><br><b>Prof.ssa VERONIQUE DAVID</b><br><i>Centre André Chastel, Paris</i>                           |
| 18:30 | Dibattito                                                                                                                                                                                       |
| 21:00 | <b>Di luce e di stupore</b><br>Cattedrale di Otranto - <i>Performance</i> musical-teatrale<br>Voce recitante - <b>Paola Gatta</b><br>Violoncello - <b>Marco Schiavone</b>                       |

12

Sabato 12 OTTOBRE

Sala Congressi Resort I Basiliani, Otranto

III SESSIONE  
FENOMENOLOGIA DELLA LUCE  
NELLO SPAZIO LITURGICO CONTEMPORANEO

Presidenza: Arch. CARLO CAPPONI

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9:00  | Registrazione partecipanti                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 9:15  | <b>La luce, forma dell'immateriale: progetti e realizzazioni di artisti del nostro tempo</b><br><b>Prof. FRANCESCO TEDESCHI</b><br><i>Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano</i>                                                                                                                                                |
| 10:00 | <b>De Disputatione: artista e teologo a confronto</b><br><b>Luce e esperienza del sacro nell'arte contemporanea</b><br><b>MARIO AIRÒ – DON GIULIANO ZANCHI</b><br><i>Accademia di Belle Arti, Venezia</i><br><i>Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano / Rivista del Clero Italiano</i><br><i>Museo Paolo VI, Concesio (BS)</i> |
|       | Moderà: <b>Arch. CARLO CAPPONI</b><br><i>Incaricato Beni Culturali Regione Lombardia</i>                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11:00 | Break                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 11:15 | <b>Elogio della penombra: convocare, accogliere e orientare nello spazio liturgico</b><br><b>Prof. Arch. ELISA VALERO RAMOS</b><br><i>Universidad de Granada</i>                                                                                                                                                                      |
| 12:00 | Dibattito                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 12:30 | Conclusioni<br><b>Padre FRANCESCO NERI O.F.M. Cap.</b><br><i>Arcivescovo di Otranto</i>                                                                                                                                                                                                                                               |

Comitato scientifico

|                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>François Boespflug</b><br><b>Cristiano Cossu</b><br><b>Emanuela Fogliadini</b><br><b>Ada Toni</b><br><b>Enzo Vergine</b> | Università di Strasburgo<br>Commissione Edilizia di culto, Arcidiocesi di Otranto<br>Istituto Superiore di Scienze Religiose, Milano<br>Commissione Arte Sacra, Arcidiocesi di Otranto<br>Incaricato diocesano per l'Edilizia di culto e i Beni culturali ecclesiastici, Arcidiocesi di Otranto |
| <b>Giuliano Zanchi</b><br><b>Carlo Capponi</b>                                                                              | Uni. Catt. del Sacro Cuore, Milano / Rivista del Clero Italiano/Museo Paolo VI, Concesio (BS)<br>Delegato Regionale per i Beni Culturali Ecclesiastici, Regione Ecclesiastica Lombardia                                                                                                         |

